CAS大集合，有請全家一起來！
猜謎活動獎品豐富，
歌星演唱熱力助陣。

「第一屆CAS優良食品推廣月」，即將開鑼了！
CAS優良食品親子園遊會，有獎徵答，
趣味猜謎……敬請期待。

活動地點：台北市新生公園
活動時間：八十二年十一月廿一日
上午10:00～下午4:00
執行單位：中華民國冷凍食品發展協會
主辦單位：台灣省政府糧食局
台灣區肉品發展基金會
食品工業發展研究所
中華民國冷凍食品發展協會
協辦單位：台灣區果蔬汁工業同業公會
台灣區冷凍肉類工業同業公會
台灣區冷凍食品工業同業公會
指導單位：行政院農業委員會
行政院衛生署
台灣省政府農林廳

優良冷凍食品

優良肉品

優良國產果蔬汁 鄉間小路

優良蜜餞

我的理念

國立台灣大學校長
陳維昭

從民國54年自母校畢業至今，我已經當了28年的「台大人」了。28年來，我像每一位醫者一樣，基於對生命科學的好奇與使命，一直單純地在自己的工作崗位上努力，最大的成就感來自於病人的康復，最大的快慰則來自閱讀、實驗、研究和論文發表。在醫學的領域裡，我選擇的是外科，有人常取笑外科沒有學問，也有人說，外科醫師像「屠夫」一般，但是，俐落、膽大心細、明快，則是這一行所不可少的特質。或許，基於我天生較開朗的個性吧？自覺外科這種「一出手，便知有沒有」的特性很適合我；當然，還有另一點學習外科最強烈的動機吸引著我，及每一個學醫的人，那就是：外科其實很像英雄事業。試想：在刀起刀落之間，就可以爲病人解憂減痛，這是習醫者最大的使命與成就感。但是，一項際遇改變了當時這一不甚成熟的想法：那就是參與十餘年前，國內首對坐骨連體嬰忠仁、忠義的分割手術。這項劃時代手術的意義，除了爲國內醫學發展樹立新的標竿外，最重要的是，在這次「台大人」空前的合作中，讓一向「講英雄，重個人」的台大各科，自此有了新的局面。我在這場難得一見的師生同仁合作的手術中，充分領會了團隊精神的重要。

我們一生中往往有無數個表現的機會，但是，每個人的精力、智慧有限，難以個別做一次完美的「演出」，只有把大家的力量結合在一起，集合衆人所長，互相擷長補短，才可以創造一次又一次完美的演出。這個經驗，讓往後的我始終相信：學識再高、能力再好，都要靠大家的合作，才能把事情辦得好。

在20餘年醫學院的教師生涯中，我一直將社會關懷及人文關懷列爲醫學教育的重點，希望由此培養出懷抱著犧牲奉獻、熱忱體恤精神以及具備悲天憫人、負責正直品格的醫師。以熱誠之心回饋社會，以智慧之心化解生活中的難題，以成熟的個性面對痛苦與死亡，使學生的氣質、胸襟、視野發生潛移默化的改變，薰陶出具有人文素養及社會責任感的新一代醫師。

我也有信心讓台大快速發展，而這個信心之由來，並不是因爲我自覺自己有什麼特殊的才能，而是因爲我們有優良的歷史傳統，我們有全國最好的老師、同仁、學生，優良的傳統及優秀的人才是我們最寶貴的資源，只要我們能夠凝聚共識，發揮我們的潛力，台大的未來必定充滿希望，成爲國際一流學府也是指日可待的事。

購買豐年叢書及本社代售叢書、農特產品、肥料，於使用期限內，持券到本社門市部或以郵政劃撥匯款方式（優惠券貼在劃撥單背面），均得享受特惠折扣。

使用時間：82年11月1日～6日
肥　料
8折優惠券
購買本社代售肥料一律享受8折優待

使用時間：82年11月7日～13日
農特產品
9.5折優惠券
購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待

使用時間：82年11月14日～20日
圖　書
9折優惠券
購買本社及代售叢書一律享受9折優待

使用時間：82年11月21日～30日
農特產品
9.5折優惠券
購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待

豐年社門市部
爲消費者服務

營業時間：
周一至周五／八：〇〇～一七：三〇
周六／八：〇〇～一五：〇〇
星期例假日／九：〇〇～一五：〇〇
地址：台北市溫州街 14 號
服務電話：〈02〉 3628148 請洽仲小姐

●購滿二千元送貨到家
●代辦組合式精緻禮盒
●台北市專人送貨／
其他縣市貨運專送

產品名稱	出品單位	價格
●鄉間小路果汁 柳橙汁	中寮鄉農會	每罐／15 元每打 180 元
金柑甘露煮 鄉間小路金柑	青果社宜蘭分社	每包（460 g）45 元 每包 30 元
雲農花生湯	雲林縣農會	每罐 20 元／每打 240 元
高纖活力多餅乾 甘蔗汁 蕃茄汁 百香果汁	台糖公司	每盒 30 元／每打 360 元 每罐（320 g）14 元 每罐（320 g）13 元 每罐（320 g）13 元
調味玉筍	古坑鄉農會	每包 25 元
甜菊梅 紫蘇梅	南投縣農會	每包（100 g）60 元 每瓶（350 g）70 元
香辣土豆 蜂蜜土豆　芥茉土豆	水林鄉農會	每包（75 g）20 元
金針	富里鄉農會	每包（200 g）145 元
茶葉枕	名間鄉農會	1500 元（1 對）
苦茶油	信義鄉農會	禮盒（單瓶裝） 600 元
福菜 榨菜 梅干菜 甘菜 紫蘇梅 紫蘇醬 金桔醬	公館鄉農會	特級 35 元切片 25 元 調味 35 元切片 25 元 每包（100 g）30 元 每包（250 g）30 元 每瓶（450 g）65 元 每瓶（300 g）55 元 每瓶（460 g）55 元
薏仁糙米粒 薏仁雪花片 薏仁胚芽茶	草屯鎮 薏仁研究班	每包 65 元 每罐 140 元 每盒 150 元
海苔芝蔴肉酥 海苔素肉酥 營養肉酥	台糖公司	每罐（300 g）185 元 每罐（280 g）135 元 每包（300 g）180 元
洛神花蜜餞 蜜洛神花汁 梅子原汁 洛神袋茶 果茶 菊花茶	台東縣農會	每盒 60 元 每瓶（900 cc）110 元 每瓶（900 cc）180 元 每盒（12 包入）80 元 每盒（12 包入）90 元 每盒（12 包入）90 元
紅糯米	光豐地區農會	禮盒（1380 g）125 元
麻竹筍苷　麻竹脆筍	大埔鄉農會	每包（300 g）35 元
金紅藷麵條	金山地區農會	每包（300 g）20 元 禮盒（10 包入）210 元
白柚茶 牛蒡茶 柚子夢 牛蒡茶葉片（煮）	麻豆鎮 白柚產銷班	每盒（30 包入）350 元 每盒（30 包入）450 元 每罐（150 g）350 元 每罐（150 g）100 元 每罐（450 g）500 元
鐵觀音／烏龍袋茶 鐵觀音易開罐	石門鄉農會	每盒(20 包入)55 元 每罐(無糖 350 g) 15 元 每罐(低糖 350 g) 15 元
香菇 捲邊香菇片	苗栗市農會	每盒（600 g）800 元 每罐（12 g）35 元 禮盒（12 罐入）420 元
青草茶 花生油	虎尾鎮農會	每罐（280 g）15 元 每瓶（600 g）150 元
天合即溶綠茶 天合即溶烏龍茶	台灣生研公司	每盒（20 包入）85 元 每盒（20 包入）80 元

現在立即訂閱

贈送

"CAS優良蜜餞專輯"

一本

訂就送（郵下劃撥單位書局購買無效）

鄉土之路（月刊）

■主要內容：
鄉土之美／養生之道
精緻特產／家庭園藝

■訂費：
1年12期1000元
2年24期1800元

豐年（半月刊）

■主要內容：
提供精緻農業實用技術，及最新產銷經營理念、農家成功經驗、解答農業問題。

■訂費：
1年24期650元
2年48期1200元

豐年社

台北市温州街14號
郵政劃撥0005930-0豐年社
服務電話：(02)3628148

請注意：一、帳號、戶名及寄款人姓名住址請詳細填明，以免誤寄。二、抵付交換票據之存款，務請於交換前一、二天存入，必要時，可請存款局先以電話通知劃撥中心局，惟長途電話費由存款人負擔。因電話故障等原因無法及時通知者，應由存款人自行負責。

收據號碼：

98-04-43-04

郵政劃撥儲金存款單

收款人 帳號	0	0	0	5	9	3	0	0
收款人 戶名	豐年社							

帳號未滿八位數者，帳號前空格請填0。

主管：　　經辦局郵戳　　經辦員：

新臺幣：

（請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字）

寄款人	姓名	
	住址	□□□
	電話	

虛線內備機器印證用請勿填寫。

經辦局號	帳號	日期	存款金額
登帳編號		工作站號	

本聯由郵政儲金滙業局劃撥處存查

郵政劃撥儲金存款通知單

收款人 帳號	0	0	0	5	9	3	0	0
收款人 戶名	豐年社							

帳號未滿八位數者，帳號前空格請填0。

主管：　　經辦局郵戳　　經辦員：

新臺幣：

（請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字）

寄款人	姓名	
	住址	□□□
	電話	

◎存款後由郵局掣給正式收據爲憑，本單不作收據用◎

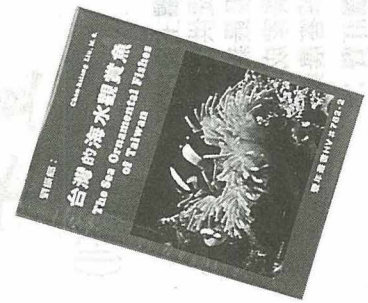
帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

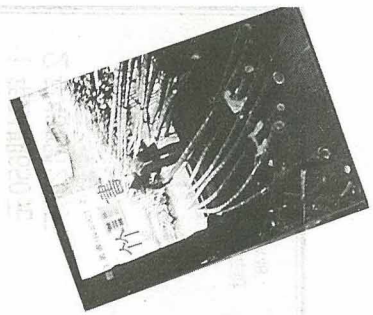
本聯經登帳後隨郵政劃撥儲金收支詳情單寄交帳戶

農業專業書籍

豐年叢書是有根的文化

■門市部銷售農業、家政專業書籍2000多種
■書籍總目錄函索即寄
■歡迎郵購參觀





請存款人注意

一、如須限時存款請於存款單上貼足「限時專送」資費郵票。

二、每筆存款至少須在新臺幣十元以上。

三、倘金額誤寫時請另換存款單填寫。

四、本存款單不得附寄其他文件。

五、本存款金額業經電腦登帳後或本存款單已經受理郵局寄出者，不得申請撤回。

六、**本存款單帳戶亦得依式自印，但各欄文字及規格必須與本單完全相同，如有增刪或改印其他文字者，應請存款人另換本局印製之存款單填寫。**

通信欄	
	我要訂閱 □ 豐年 □ 鄉間小路 □ 新訂 □ 續訂 自　年　月　日起　年份　份
	▲豐年：1年份24期訂費 650 元，2年份48期訂費1200 元。 ▲鄉間小路：1 年份12期訂費 1000 元，2 年份24期訂費 1800 元。
	我要購買下列書籍／農特產品

此欄係備寄款人與帳戶通訊之用，惟所作附言應以關於該次劃撥事宜為限　**否則應請換單另填。**

紐西蘭，傳佳音

鄉間小路遠在紐西蘭的朋友—— Dr. Ian Hall 以及他所領導主持的食用菇研究小組，傳來了天大喜訊：苦心研究等待8年的人工栽培黑塊菌 Black truffle，終於在今年7月29日長出來了，爲紐西蘭的黑塊菌人工栽培產業，跨出了第1步。這項突破性的成果，不僅讓研究人員欣喜若狂，更爲紐西蘭的經濟命脈注入了新血流。

高貴有如金價的黑塊菌，早爲農牧立國的紐西蘭，視爲外銷導向的明日之星。由於位在南半球，時序相反，紐西蘭的黑塊菌人工栽培產業若發展成功，在國際「黑金」市場將無往不利，根本不愁沒有買主。

以優美風景與棉羊王國著稱的紐西蘭，近幾年也同樣面臨經濟不景氣的難題，企思發展其他高價值的產業，以鞏固國家經濟。事實上，紐西蘭在應用農業方面的成就是有目共睹的，例如：原產於中國的獼猴桃，經紐西蘭人改良推廣，以 Kiwi fruit 奇異果之名風行全球。來自美國加州的放射松 Radiata pine，也以紐西蘭爲第二故鄉，成爲栽培面積最廣的經濟樹種，並積極向世界木材市場進軍。如今黑塊菌人工栽培的初步成功，更讓紐西蘭的未來農業，光芒閃爍。

國家政策的長期規劃經營，紮實的本土化研究作基礎，逐年累積推廣出來的精緻產業，並建立起世界級的品牌與口碑，這就是紐西蘭農業的特色。請看本期24～27頁 **紐西蘭傳眞報導** ，相關報導請參閱鄉間小路18卷12期〝珍稀塊菌展魅力〞與19卷6期〝紐西蘭人是保守的菇菌消費者〞。

紐西蘭Invermay農業中心
作物與糧食研究所
食用菇研究小組成員
爲黑塊菌種植成功而欣喜安慰
(左起)Lynley Evans
Wang Yun(來自中國大陸的王雲教授)
Ian Hall
Colin Bailey
(圖片提供／Dr. Ian Hall)

鄉點

總是在敬天祭祖時，我們感動
它的世代相傳、濃郁芬芳，
總是在婚嫁禮儀中，我們驚喜
它的多采多姿、樸實圓滿，
代表你我心中無法抹滅的傳承
傳承米食、傳承鄉情，
傳承天地間
不變的眞情。

糕糕糕糕糕裸司薯糕裸飯糕子飯粉飯飯糕糕糕
蘿蔔頭糕米層包　肉米寶草瓜米
蘿芋油甜九菜壽麻年碗魯發粉油炒炒八艾南糯

鄉點專賣店

花蓮市農會
(038)358176
(038)358115
台北縣三峽鎮農會
(02)6711650
(02)6723532
宜蘭縣農會
(039)383702
宜蘭縣羅東鎮農會
(039)553667
台東縣地區農會
(089)322243
苗栗縣苑裡鎮農會
(037)862141～5
雲林縣虎尾鎮農會
(05)6336127
(05)6320206
屏東縣潮州鎮農會
(08)7882011
台中縣大甲鎮農會
(04)6863990～9
台中縣梧棲鎮農會
(046)301552
台北縣金山地區農會
(02)4982522
(02)4987102

方塊遊戲

／荒人　　（10月號〝填字遊戲〞答案）

		長	無	大		意
	內	懼			川	仁
軍	陸		芬	多	貝	
	河	瑙	多			
松			精	求	益	精
鼠	竺	天			母	
		使	大	根	草	

直的提示

一、豆類植物的名稱，俗稱赤豆，又稱相思子，男女常用來相贈，以表示相思。

二、①縮小範圍，②結束。

三、多年生草本植物，高丈餘，台灣出產頗多，可製糖。

四、記載故事的一種文體，以明清二代特別有名。

五、一名蘭，俗稱燈草，植於水田，莖圓而細長，高三、四公尺，色綠，開黃褐色細花，莖中有白瓢可爲燈心，莖可織席及蓑衣。

六、集我國憲法、刑法、民法、商法、刑事訴訟法、民事訴訟法六種法律全文的書籍。

七、對於某事提出意見的書。

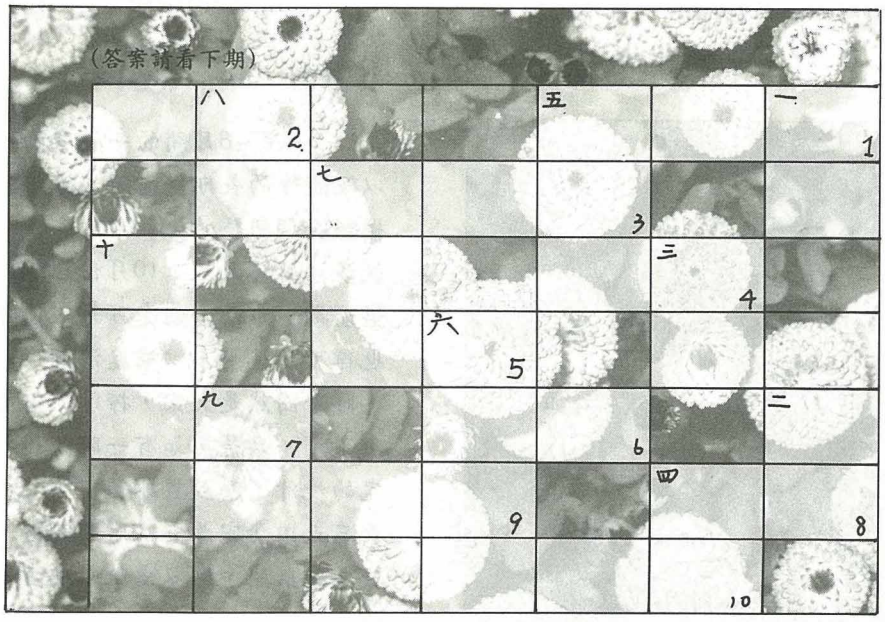
八、①木製的馬②體操器械之一，木身四足，形略如馬，用以練習縱躍之術。

九、地下的通道，可用以攻敵、禦敵。

十、舊曆除夕或歲首，長輩給晚輩討吉利的錢。

橫的提示

1. 爲交通安全在十字路口所設置的燈號，紅燈則車輛、行人停止，綠燈則可前進。
2. 本省水果之一，果實橢圓，顏色爲黃色，近來改良成紅色，吃了幫助消化。
3. 成語名，比喻心意不定。
4. 多年生草，多產於川陝等省，葉爲羽狀複葉，初夏開淡紅花，花冠如蝶形，地下莖及根皆可入葯，以味甚甜故名。
5. 六種造字方法，即象形、指事、形聲、會意、轉注、假借。
6. 變更法制，歷史上有商鞅、王安石等人實施。
7. 一種苔類植物，無根莖之分別，僅綠色扁平體黏於地，形狀似錢。
8. 由大而小。
9. 能收各種頻道的電視。
10. 關於物品的用途、規格、性能、使用法，以及戲劇、電影情節的文字解釋。



刊登鄉間小路廣告
收效宏大

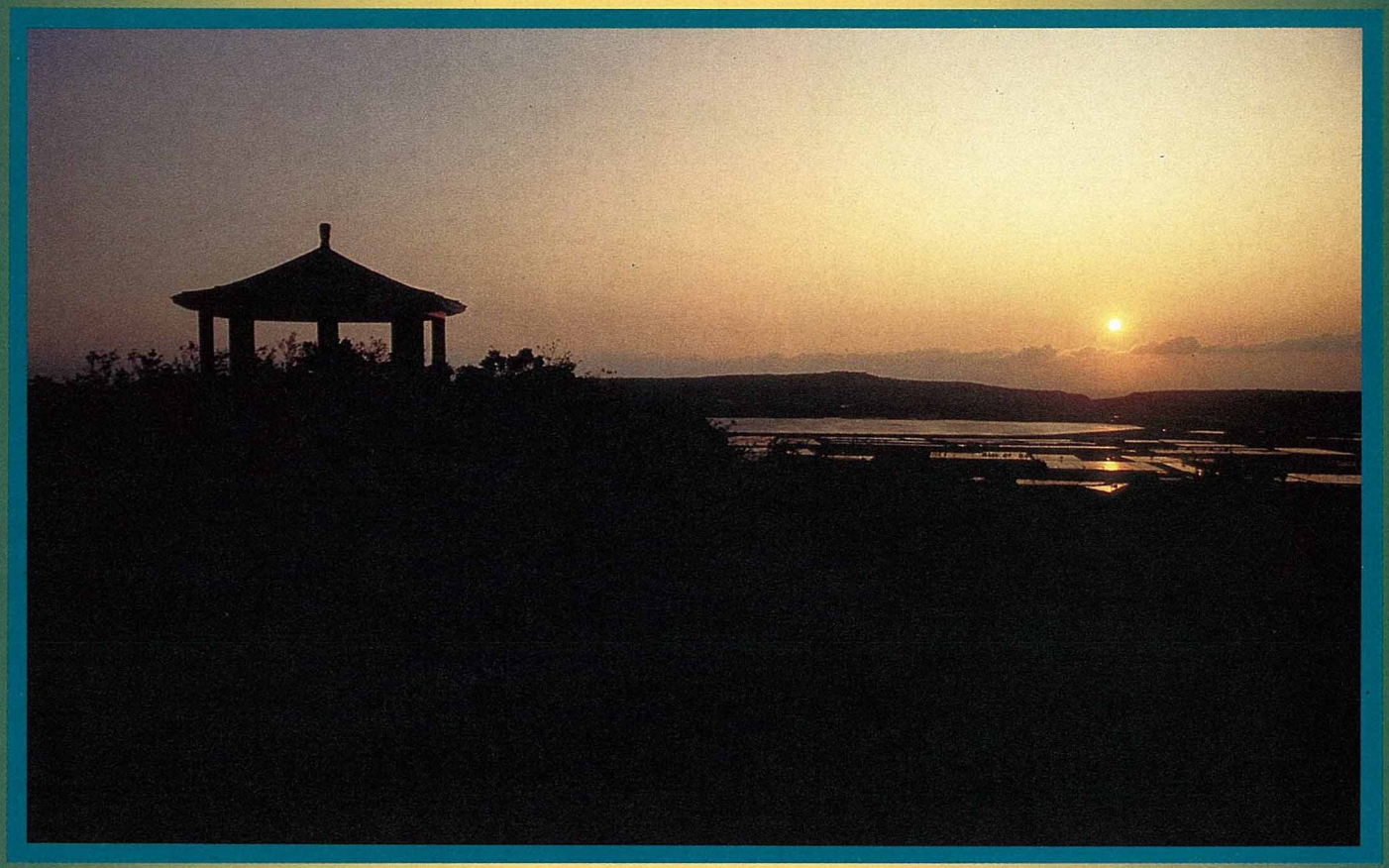
廣告服務
(02)3628148豐年社業務部

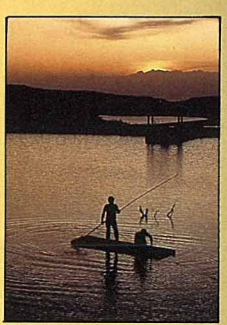
城旺股份有限公司
專業生產：PC平板、小圓浪、角浪
特性：防火、防熱、隔音、打不破、透光性良好、抗紫外線。
適用：植物溫室、蘭園、花房、倉庫、工廠廠房、車棚。
規格：平板厚度：1-4.5㎜ 長度：60-100尺
圓浪厚度：1㎜ 寬度：3.3公尺
角浪厚度：1.2㎜ 寬度：2.7尺
圓浪、角浪長度可另行訂製
誠徵全省經銷商駐區專員
總公司：台南縣永康市復興路1巷30弄2號
TEL：(06)2717946・2724118洽方小姐

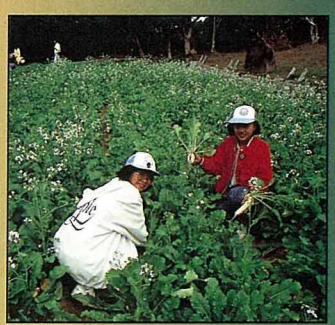
助聽器 40年老店 值得您信賴
集世界名品★留美專家 主持驗配
獨一專門店 助聽器世家 台灣電氣企業 5413525 5512525 5637392
台北市中山北路2段25號二樓（中山分局附近）

塑膠黑軟盆・穴植管
專業量產
適合山地造林及所有苗木之育苗和大量栽培使用。
從4cm到43cm口徑、尺寸20餘種現貨大量供應
郵撥03590449宗慶塑膠股份有限公司
新營市開元路185號 03-3375881・06-6328339

恒春生態休閒農場







（曾文田／攝影）

請珍惜唯一的地球
愛宇宙中所有生命

恒春生態休閒農場

通訊處：恒春郵政第11號信箱
電　話：(08)8892633

硬筆行書
函授班招生

行書之快速
易寫易學
極適合
現代生活
品味及步調

師資：
魏華英　資深硬筆字教師

方式：
每週寄發講義及作業、學生閱讀及練習後，擇優寄回批改訂正、教師個別通信指導

學費：
全期三個月800元，即日報名註明姓名、地址、電話、劃撥 15640908 魏華英帳戶。

電話 (02)917-1713(夜)

兼教楷書
報名註明
欲學書體

新書代售

五官保健食療篇	180元
兒童保健食療篇	180元
壓花藝術與生活	800元
自製低溫坭精品	160元
玫瑰花栽培	250元
台灣重要薊馬鑑別圖冊	500元

腸胃保健知多少	80元
髖健康・美容法	150元
大蒜的神效	120元
食與病	150元
健康之輪——髖	80元
水可以喝嗎！	100元
鐵質・礦物質知多少？	120元

中國大陸鰻蝦產業發展研究	250元
家常宴客菜	320元
玉米食譜	80元
中菜精選	300元
綜合微波食譜	300元
海鮮微波食譜	440元
禮品包裝入門	350元

豐年社

台北市溫州街14號
郵政劃撥0005930-0豐年社
服務電話(02)3628148
每次郵購另加掛號郵資45元

臺灣銀行

是中小企業的好夥伴，願我們一同成長、茁壯。

- 購料融資
- 工商業小額貸款
- 一般週轉金貸款
- 中小企業升級貸款
- 資本支出貸款　含購買工業用地、興建廠房及機器設備貸款。
- 外銷貸款　含出口信用狀週轉放款，外銷契約週轉放款等

歡迎向各地分行洽貸

植物攸關全家的興旺

家裡的植物長得好，家庭一定會興旺，事業一定會更發達，因爲……

家裡植物的生長情形，往往能預卜這個家庭的興旺與否。風水先生嘗言：家裡最聚氣的地方，就是植物生長得最好的地方。

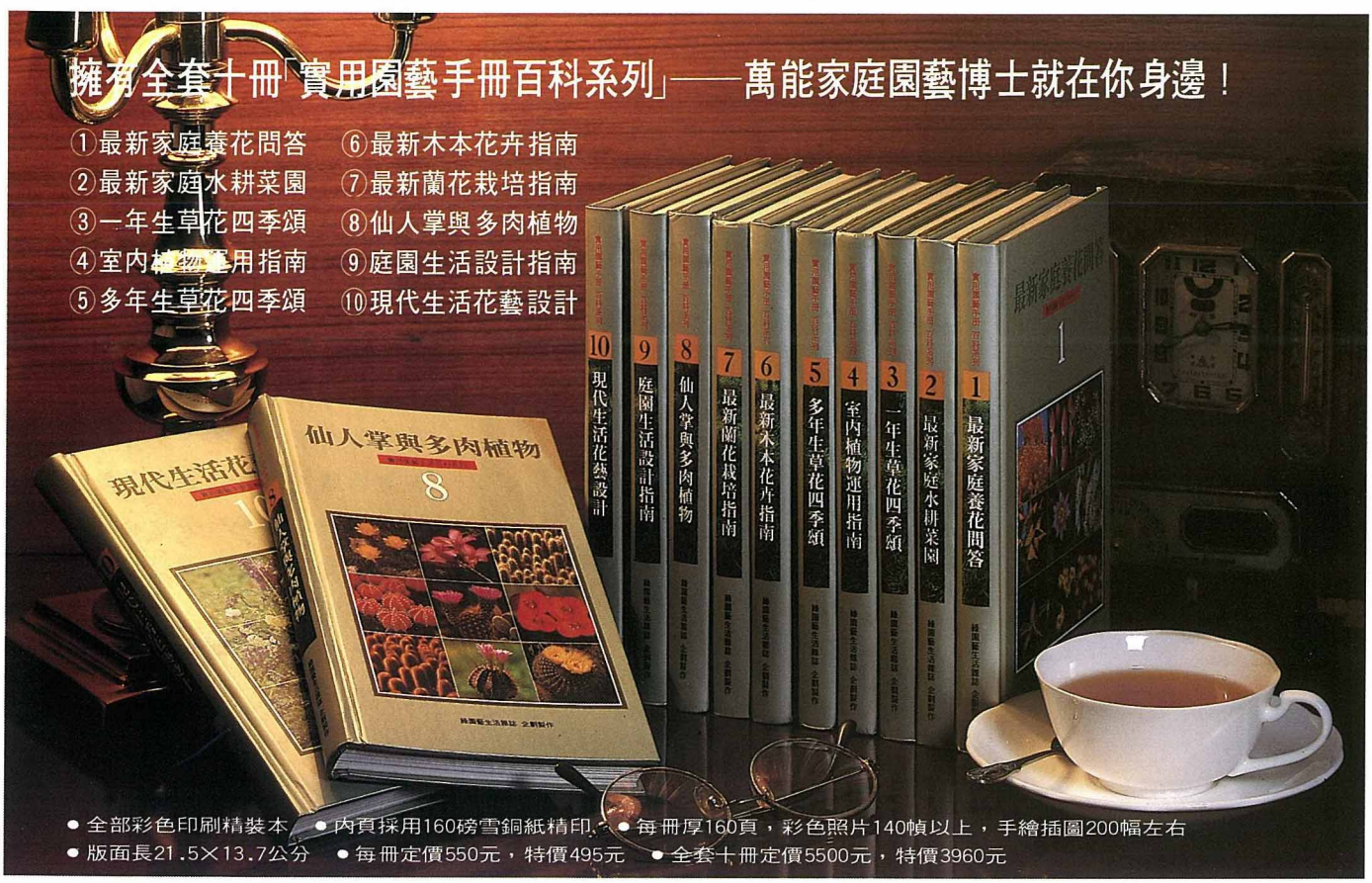
所以，自古就有〝花開富貴〞之說。江南更有芍藥並蒂主出狀元的故事，三元相書也有詩爲證：〝花草馨香家富貴，子旺孫興出公卿〞。

家庭或辦公室的植物，如果每株都形容垂喪，甚至枯萎發黃，周遭的人不知不覺中就感染頹氣。反過來說，植物姿態高昂飽滿，顏色青翠，布置優雅舒適在這樣的環境中，居家心曠神怡，家庭自然和諧興旺，工作積極進取，事業一定蓬勃發達。

誰能斷言：植物與家庭、個人的興旺無關呢？

擁有全套十冊「實用園藝手冊百科系列」——萬能家庭園藝博士就在你身邊！

①最新家庭養花問答　⑥最新木本花卉指南
②最新家庭水耕菜園　⑦最新蘭花栽培指南
③一年生草花四季頌　⑧仙人掌與多肉植物
④室內植物運用指南　⑨庭園生活設計指南
⑤多年生草花四季頌　⑩現代生活花藝設計



- 全部彩色印刷精裝本　● 內頁採用160磅雪銅紙精印　● 每冊厚160頁，彩色照片140幀以上，手繪插圖200幅左右
- 版面長21.5×13.7公分　● 每冊定價550元，特價495元　● 全套十冊定價5500元，特價3960元

要怎麼收獲，先怎麼栽!!

家居綠生活，家庭花園化，是現代人的生活主張。要怎麼才能達到這個目標？請看書中的內容!!這是集權威性、實用性、趣味性、專業性於一身的生活大衆化的好書。每頁都有園藝專家手繪的解說圖，您可以一目了然書中的資訊，這是其他園藝書籍所沒有的。

全面化 列舉了數百種植物的栽培管理重點，內容包羅萬象，一套可抵十套用。

實用化 採手冊設計，以利實際操作時翻閱參考，文字深入淺出，並備有中英文索引，眞正方便、實用。

圖解化 以攝影圖片配合插畫輔助說明，除了增進閱讀興趣之外，更能加強文字的不足，作更深入的解說。

系統化 蒐羅適合本地栽種的植物，分門別類系統化分冊說明，讓您方便檢索，是家庭園藝的百科全書。

生活化 「DO It Yourself」是本套書的編輯宗旨，適合全家一起動手栽種，共享田園之樂。

洽詢專線：(02) 368-9199　FAX：(02) 368-9339

▶請沿線剪下，填妥後，沿虛線折摺，免貼郵票直接寄回即可◀

廣告回郵
台灣北區郵政管理局登記證
北台字第6763號
免貼郵票

1 0 6
台北市辛亥路二段45號1F

綠大地行銷顧問有限公司 收

印刷品

鄉間小路讀者訂購特惠證

BM32

致綠大地行銷公司：
本人謹此訂購下列所勾選的書籍

□1.實用園藝手冊百科系列，全套十冊（B 100）特價3960元（定價5500元）
□2.我欲訂購單本書籍，每本特價495元（定價550元）
□①最新家庭養花問答 B 001
□②最新家庭水耕菜園 B 002
□③一年生草花四季頌 B 003
□④室內植物運用指南 B 004
□⑤多年生草花四季頌 B 005
□⑥最新木本花卉指南 B 007
□⑦最新蘭花栽培指南 B 007
□⑧仙人掌與多肉植物 B 008
□⑨庭園生活設計指南 B 009
□⑩現代生活花藝設計 B 010

計＿＿＿＿本，＿＿＿＿元。

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿

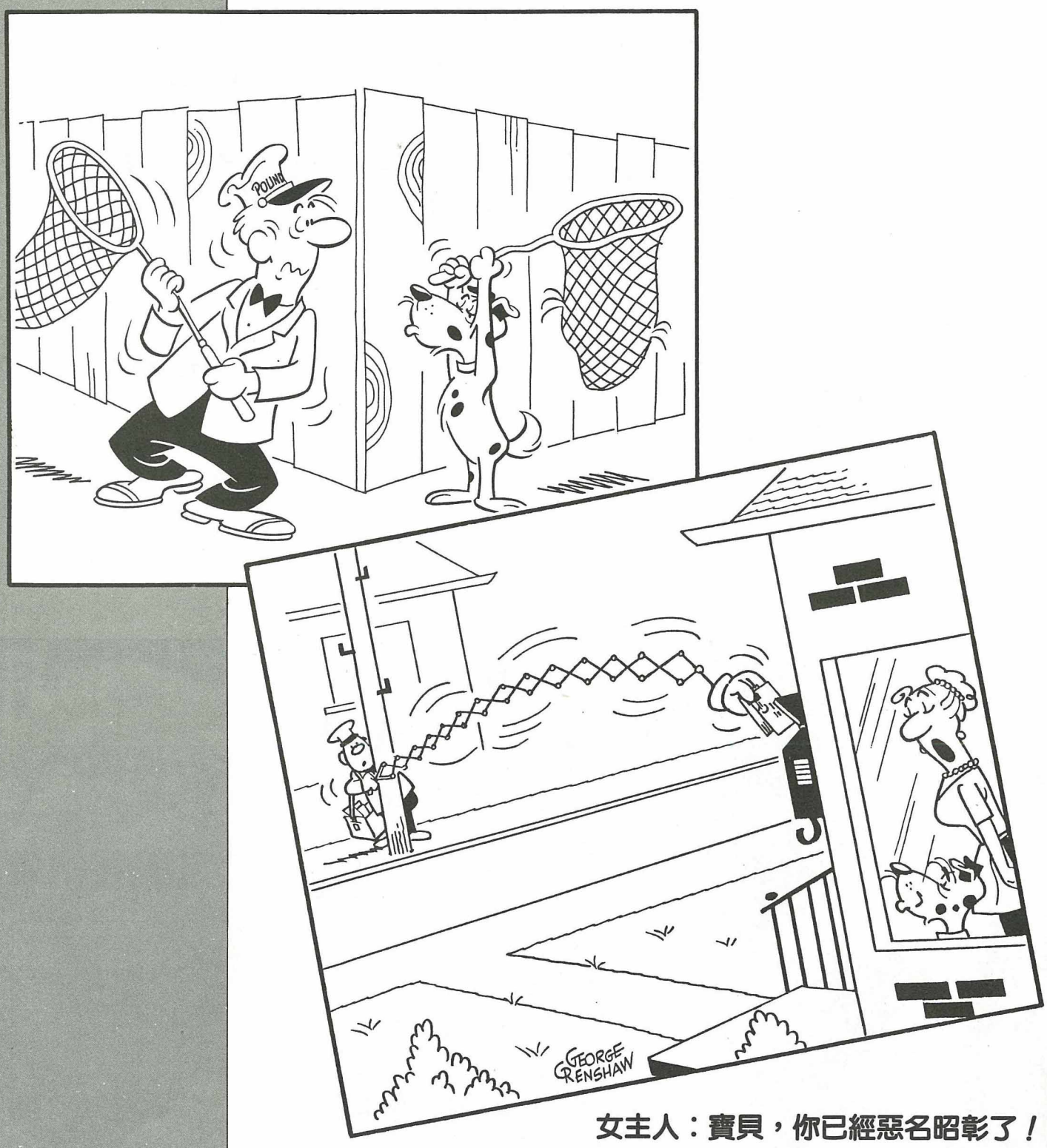
電話：（　）＿＿＿＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿＿＿

或電：(02)368-9199　或FAX：(02)368-9339

開懷篇 來源：MASTERS AGENCY

家有惡犬



女主人：寶貝，你已經惡名昭彰了！

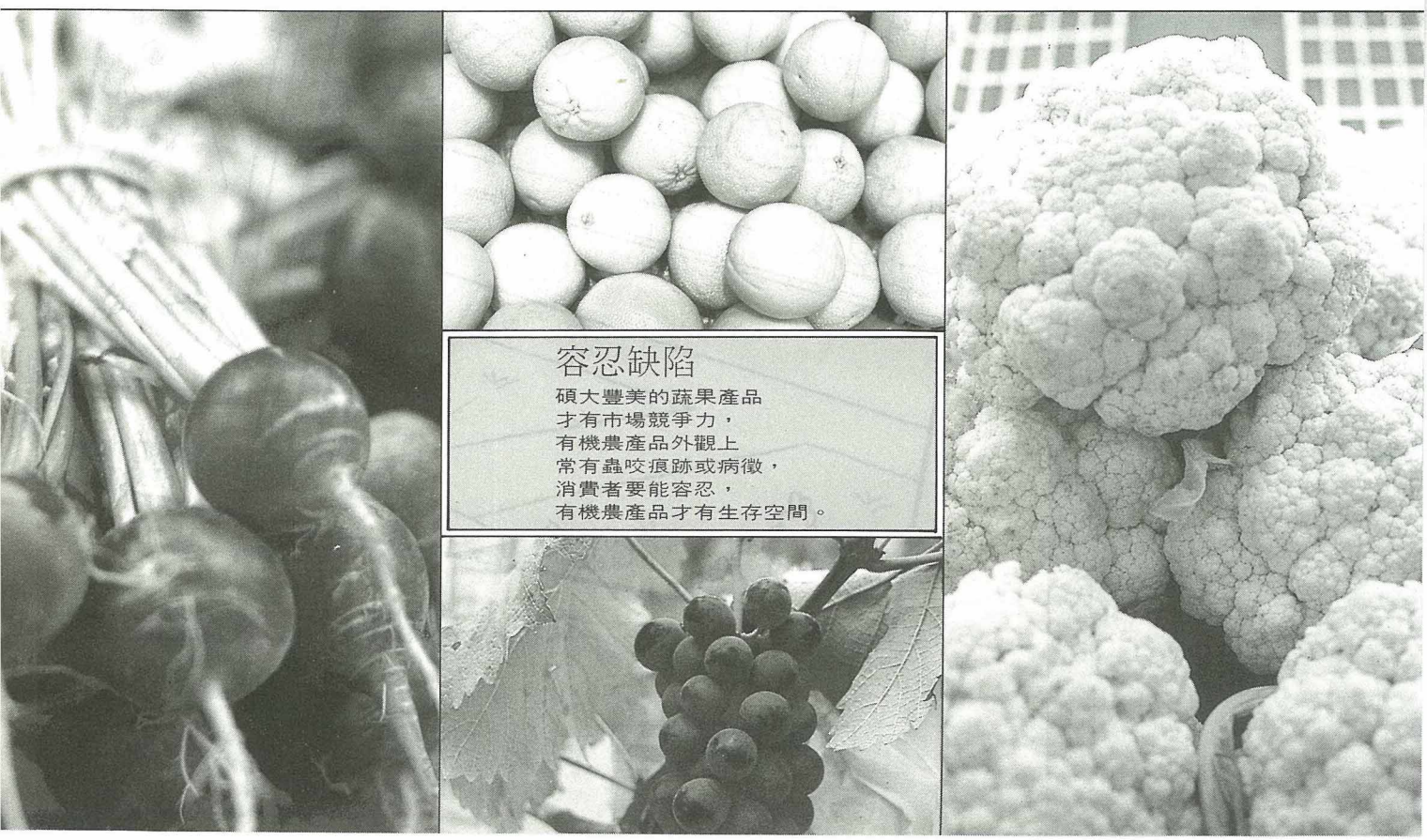
農委會農產科技正／黃伯恩

永續農業系列〈6〉

爲2個名詞釋疑：使用「有機肥料產品」≒「有機農產品」

曾經看到新聞媒體報導，不用化學肥料與農藥之有機農產品上市了，消費者只要多花些錢，可以吃到健康且有風味之產品，並經農委會及農林廳輔導印有「**使用有機質肥料產品**」標記紙箱包裝。事實上，使用有機質肥料產品並不等於有機農產品，兩者之間尚有一段差距，爲免消費者混淆與誤導，特藉鄉間小路之一角，說明什麼是「**有機農產品**」，什麼是「**使用有機質肥料產品**」。

「**使用有機質肥料產品**」，指農產品生產過程中施用有機質肥料，並不排除使用化學肥料及農藥。因作物的生產需使用肥料供給足夠的養料。肥料大致可分爲化學肥料與有機質肥料二大類。化學肥料所含成分高，單位成分價格便宜，肥效快，體積不大，搬運及施用成本均較低廉，但長期大量施用，會導致土壤品質劣化酸化。有機質肥料成分種類多含量低，要素成分價格貴（如以氮素爲例，有機質肥料所含每公斤氮素較化學肥料之氮素貴10－20倍），且單位面積施用量龐大，體積膨鬆，搬運及施用成本均高，但對地力維護及提高產品品質之功效，不能忽視。



化學肥料與適量的有機質肥料配合施用，是目前推廣的主要肥培管理方法之一。

爲兼顧施肥成本與維護地力及產品品質，乃以化學肥料配合適量有機質肥料施用是目前推廣的主要肥培管理方法，尤其是高經濟作物施用有機質肥料可以提高品質。農委會與農林廳成立有機質肥料推廣計畫，以地區性經濟作物爲主，推廣使用農畜產廢棄有機物肥料，設計「**使用有機質肥料產品**」標記，讓消費者認識有機質肥料對農產品之效益，進而能擴大使用，既可維護地力並可減少污染，又能生產高品質之農產品，實爲當前推動永續農業目標之一。

「**有機農產品**」是指眞正有機農業（亦稱自然農法）之產品，生產過程中不使用化學肥料及農藥，甚至滲有化學肥料之有機質肥料均不使用。作物所需養分全仰賴有機質肥料來供給，因爲有機質肥料用量甚多，農家自設堆肥舍，利用農畜產廢棄有機物製造堆肥來使用，以降低生產成本，是生產有機農產品必須措施。

眞正的有機農產品，外觀不夠碩大豐美而且數量十分有限，最好直接向生產者購買，較能保障消費者權益。

本省位處亞熱帶地區，高溫多濕，容易受病虫爲害，不用化學農藥防治，農業生產風險大，雖可用糖醋液、木醋液等自然農藥，甚難完全有效控制，因此有機農產品外觀上常有虫咬痕跡或病徵，或營養不充足不夠碩大美觀與精緻，目前僅有少數有此一理念之農家從事有機農業，有機農產品不多，在市面上以有機農產品爲名者，消費者最好先詢問來源，或直接向生產者購買，才能確保眞正有機農產品，或由消費者與生產者組成團體，消費者隨時到產地去拜訪農民（生產者），以了解生產情形，二者以直銷方式交易，是購買有機農產品很有效的方法。

（張金城／攝）

認識標記

農委會與農林廳成立
有機質肥料推廣計畫，
以地區性經濟作物爲主，
例如柑桔、葡萄、高山茶等，
在產品包裝上印有
「使用有機質肥料產品」標記，
提供消費者參考。

（林嵩展／攝）

VHS錄影帶推廣教材

永續農業系列①

美國俄亥俄州有機農場巡禮

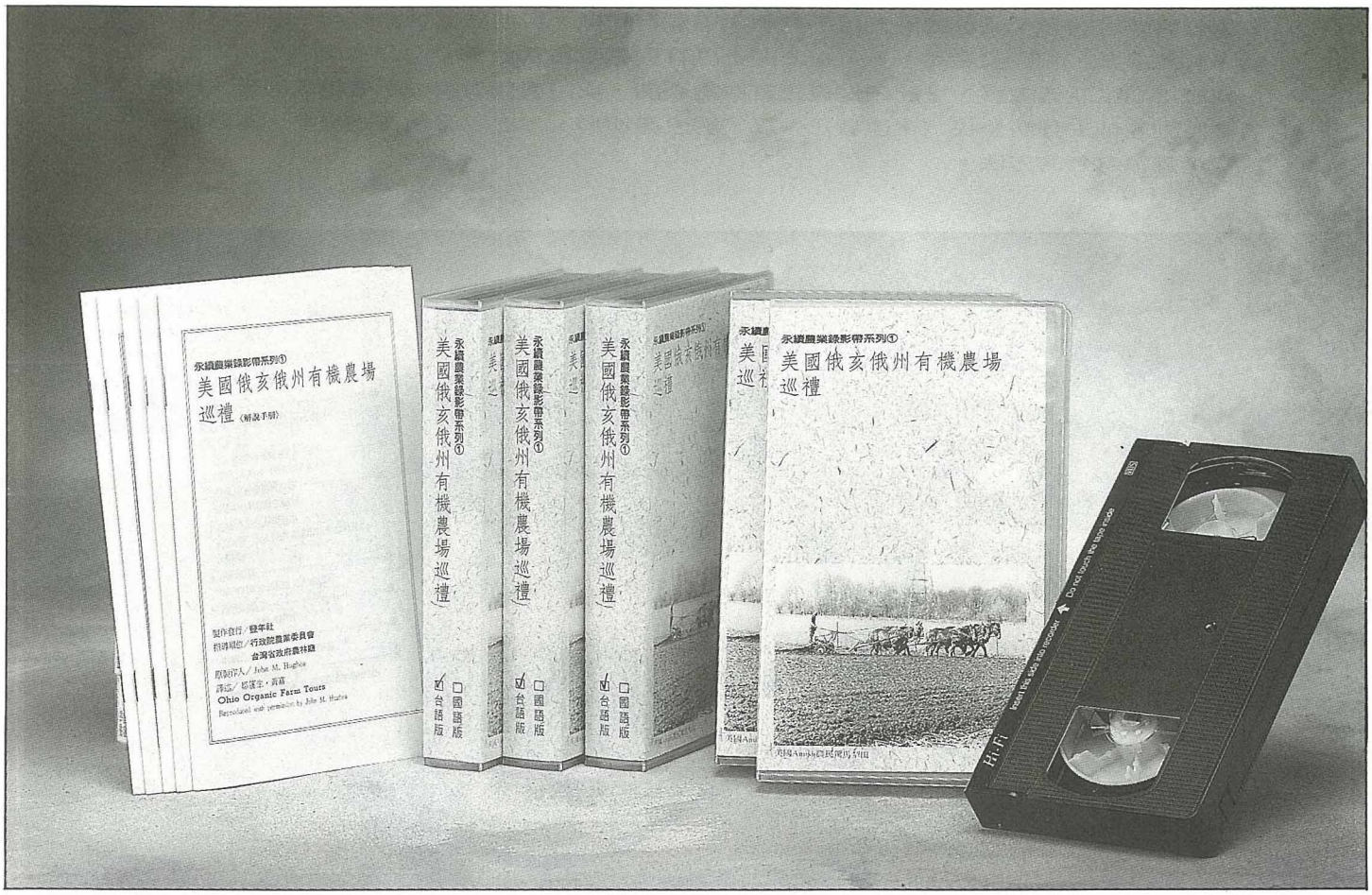
製作單位／豐年社
指導單位／行政院農業委員會
台灣省政府農林廳

片長30分鐘
定價（新台幣）
250元（國語版）
250元（台語版）
—含解說手册與掛號郵資—

陽光、空氣、水是人類生存的基本要素，不論地球文明如何演變，這始終是屹立不變的事實。然而在追求產量與效率的時代，農藥與化學肥料的使用量却以驚人的速度在成長，人類爲了提高各項農業生產指數，卻必須付出自然環境橫遭破壞的沈痛代價。

在生存環境受到威脅的警訊下，有心人已展開重整農業的行動，可以永續經營的有機農業正是當前的世界潮流，不用農藥、多用堆肥、重視輪作是其特色，這種回歸自然，順應環境的耕作方式，已在美國引起廣大迴響。豐年社製作的第一部永續農業推廣錄影帶「**美國俄亥俄州有機農場巡禮**」，重新剪輯７卷有機農場實況錄影帶，對菜園、果園、牧場的有機經營，從生產到銷售都有深入淺出的介紹，有機農場主人對大自然的尊重，對作物、土壤的關懷，以及衷心喜愛泥土的生活態度，讓你我再一次省思人與自然單純而恒久的依存關係。

曾走過黃金歲月，現正面臨蛻變痛苦期的台灣農業，也有機會開創永續經營的百年大業，留給子孫清新的陽光、空氣、水。有機農業與現代化如何並進？請看本片告訴您美國農民的經驗。



郵政劃撥0005930－0豐年社
台北市溫州街14號（02）3628148

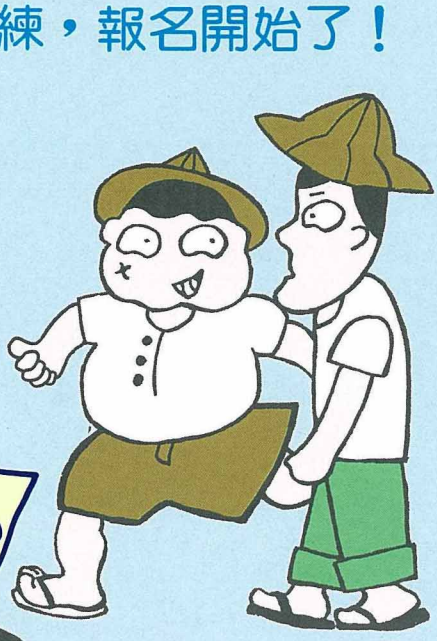
學得一技之長
開創更好前程！

農漁民轉業第二專長訓練，報名開始了！

對　　象：歡迎年齡25～55以下，養豬戶、養殖戶、委託經營戶，以及想要轉業的農漁民朋友報名參加。

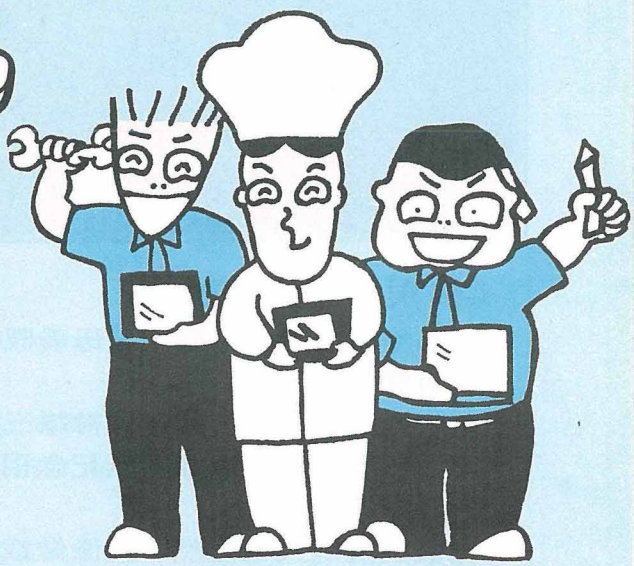
訓練項目：電器修護、水電配管、汽車修護、磁磚鋪設、室內裝潢、車床、冷凍空調、機械製圖、成衣製作、烘焙食品、美容、美髮…等等。

報名方式：請向當地農漁會推廣股洽詢報名。



學技術，免繳錢，訓練期間還有津貼可領，學習技能變專長，改善生活有保障。

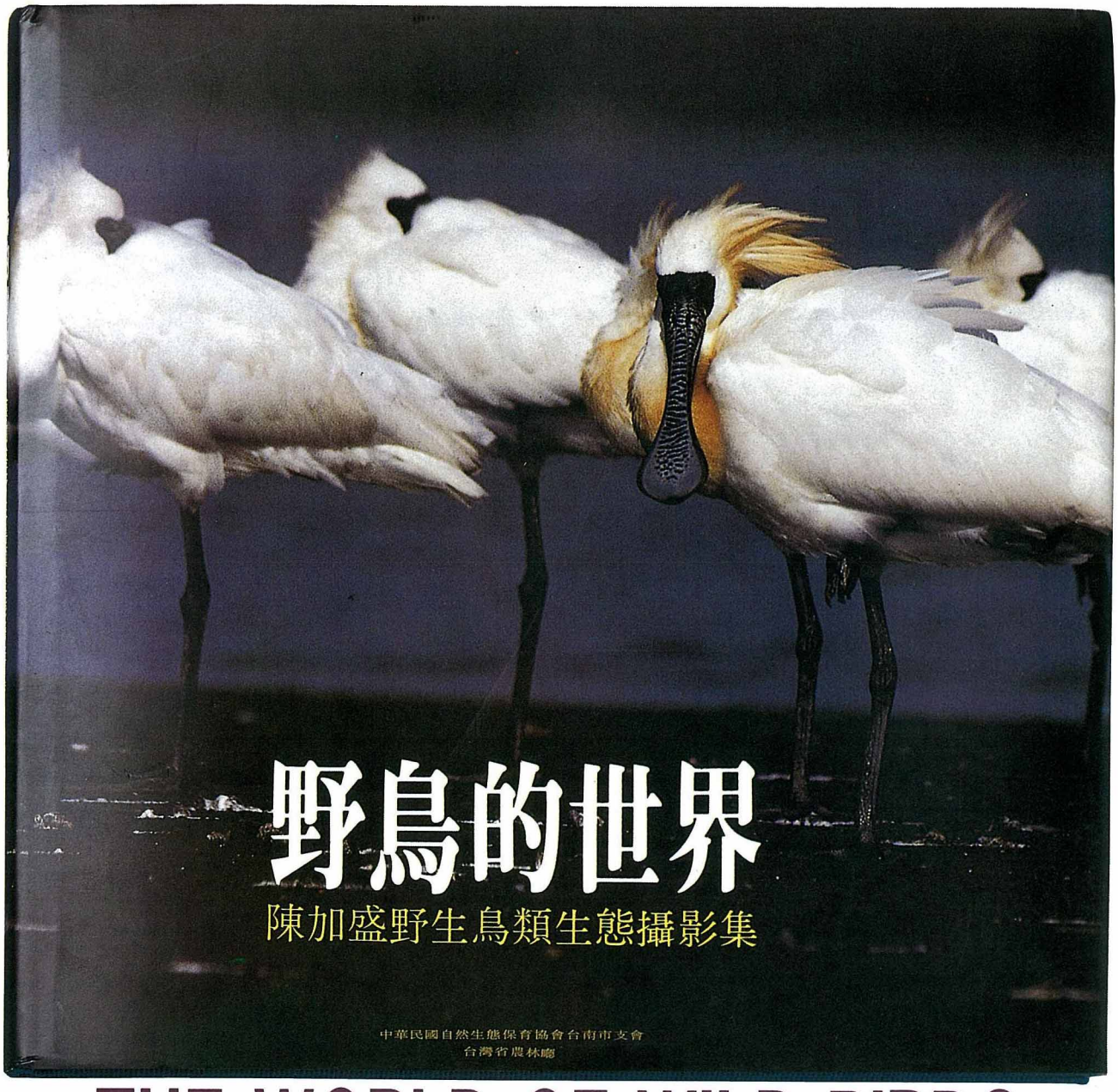
訓練機構	地址	電話
行政院國軍退除役官兵輔導委員會職技訓練中心	桃園市成功路三段78號	(04)3321224・3359381
台灣省政府勞工處北區職業訓練中心	桃園市中山路1494號	(04)3697141~2轉25
台灣省政府勞工處南區職業訓練中心	台南縣官田鄉二鎮村工業路40號	(06)6985945~50（六線）
行政院勞工委員會訓練局北區職業訓練中心	基隆市和平島平一路45號	(02)4622135
行政院勞工委員會職業訓練局中區職業訓練中心	台中市工業區一路100號	(04)3592181~3
行政院勞工委員會職業訓練局南區職業訓練中心	高雄市前鎮區凱旋四路2之1號	(07)8210173・8210178
中國災胞救助總會職業訓練所	台北市基隆路一段35巷7弄1之4號	(02)7697260~6
台北市政府勞工局職業訓練中心	台北市士林區士東路301號	(02)8721940
高雄市政府勞工局職業訓練中心	高雄市小港區大業南路58號	(07)8714256



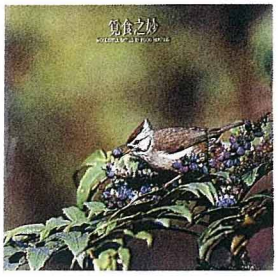
專案訓練部份由各地區公私立職業學校專案辦理家電修護、水電配管、汽車修護、餐飲服務、美容、美髮等六項訓練。

輔導單位：行政院農委會・勞委會職訓局　　主辦單位：台灣省政府農林廳・台灣省農會

鄉間小路推薦的優良生態攝影作品



THE WORLD OF WILD BIRDS



定價：新台幣1000元

陳加盛

- 1955年出生於台南市
- 台南師範專科學校畢業
- 現任教於台南市東光國小
- 課餘從事野鳥生態攝影

著作出版

- 賞鳥與野鳥保育專冊
- 府城野鳥之美
- 野鳥的世界攝影集

郵政劃撥0005930－0豐年社　台北市溫州街14號(02)362－8148

棲蘭山

神木之旅

尋訪失落的地平線

中國歷代神木園區是神木之旅的主要驛站區內外爲千年以上的參天古木原始林，有62株紅檜、扁柏神木散布其間，分別依其生長年代命名，例如孔子神木、唐太宗神木、司馬遷神木、武則天神木、楊貴妃神木等等，饒富生態趣味及教育意義。

神木園區內亦有許多楓香，每屆深秋，楓紅層層，煞是一大勝景。遊客至此，可以漫步林間步道，享受森林香氣、精氣、芬多精、陰離子、空氣維他命之浴，或於林間凉亭小憩，體驗大自然美色，讓身心得到徹底的紓放和鬆弛。

森林遊樂區

尋覓桃源踪・探訪山林趣

棲蘭森林遊樂區位於宜蘭縣大同鄉，距宜蘭市和羅東鎮僅約38公里，爲前往太平山和梨山必經之地。

全區面積約1700餘公頃，海拔高約420公尺面對蘭陽、多望、田古爾三溪滙流處，形勢壯濶，不但擁有全省最標準的森林浴步道，更有舖滿黑白小卵石的健康步道、櫻杏步道及梅桃步道，而花木扶疏，鳥語蟬鳴，遠眺重巒疊翠綠水環繞，眞恍若置身仙境，令人迷醉。

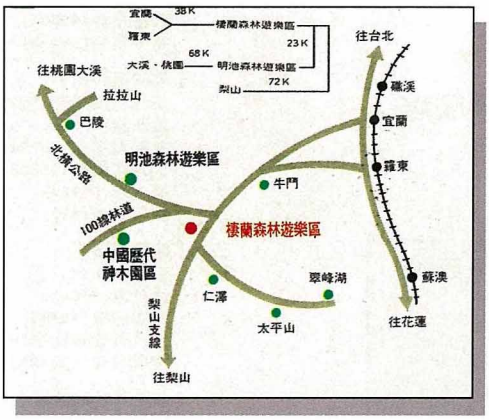
歐式風情

渡假勝地

千年神木，寓教於樂

珍奇壯濶的林間苔原景觀

靈毓山水，人間天堂



省旅遊局核定
合法績優旅遊區

行政院國軍退除役官兵輔導委員會森林開發處

棲蘭森林遊樂區

台灣省宜蘭縣大同鄉太平村土場巷62號

訂房專線：(039)809606-7　傳眞電話：(039)809657

FTV® 生活傳訊

免費生活資料庫／電話：(02)586-0586

FTV開放生活資料庫，撥電(02)586-0586直接輸入下列代碼，依照語音指引，即可透過電話或傳眞機免費得到下列單元資訊。

正式推出：

- 進修園地 代碼 00001
- 電影看板 代碼 00002
- 圖書新訊 代碼 00003
- 休閒娛樂 代碼 00004
- 驚喜櫥窗 代碼 00005

另推出：

媒體大觀
唱片櫥窗
房地產快訊
辦公居家裝潢廣場

贈送

近期推出ＦＴＶ生活手冊，來函即贈，送完爲止。

姓名：　　姓別：
電話：
地址：
年齡：　　職業：

語音系統規劃、設計：洲際資訊股份有限公司
台北市羅斯福路2段95號17樓之1　TEL:(02)368-2940　FAX:(02)365-0183

鄉間小路 月刊

代碼 95720

FTV-暢銷雜誌專欄

如欲了解雜誌精彩介紹，撥電(02)586-0586輸入雜誌代碼，雜誌精華、一一呈現。　　隨手撥電，訊息立現！

【社會政經】
時報周刊(95101)　獨家報導(95102)　新新聞(95108)
九十年代(95110)　翡翠(95115)　移民快遞(95118)
美華報導(95119)　新黨通訊(95122)　中國時報周刊(95123)
時代(95125)　中國男人(95302)

【財經工商】
突破(95105)　管理(95106)　財訊(95107)
太聯房屋(95111)　租售報導(95112)　就業情報(95113)
透明房訊(95117)　就業快訊(95120)　戰略生產力(95121)
流通快訊(95205)　理財顧問(95206)

【兩性與家庭】
薇薇(95301)　貴族(95303)　美麗佳人(95401)
婦女雜誌(95305)　第一家庭(95306)　韻(95310)
家庭主婦(95311)　薇薇新娘(95312)　青春(95317)
女性(95318)　家庭與婦女(95319)　姊妹畫報(95320)
茉莉(95321)　電視周刊(95326)　新女性(95404)
家庭(95409)

【幼兒生活與教育】
嬰兒與母親(95313)　育兒生活(95314)　吉的堡(95322)
全國兒童樂園(95329)　小小天地(95330)　巧連智月刊(95335)
智慧(95332)　小狀元兒童月刊(95333)　全國兒童週刊(95334)
中國兒童週刊(95338)

【美食與健康】
常春(95304)　健康世界(95315)　美食世界(95504)

【運動與休閒娛樂】
青春快遞(95316)　張老師(95701)　世界電影(95706)
咕咕貓(95718)　高爾夫文摘(95719)　影響(95722)
年代(95723)　網球報導(95731)　比特族(95732)
螢幕偶像(95736)　歡樂有線視訊(95743)　星光(95744)
少女心(95745)

【文學與藝術】
講義(95307)　聯合文學(95602)　巨匠(95603)
皇冠(95604)　雄獅美術(95605)　藝術貴族(95606)
推理(95607)　歷史(95608)　文訊(95609)
典藏(95610)　生命潛能(95611)

【語文與進修】
和風日語(95802)　常春藤(95824)　日本語階梯(95827)
留學情報(95836)

【電腦與科技】
資訊傳眞周刊(95905)　資訊新聞周刊(95907)　微電腦傳眞(95908)
資訊族(95803)　無線電技術(95826)　資訊零組件(95828)
無線電製作(95834)　現代電腦(95835)　倚天(95837)
大家用電腦(95838)　0與1科技(95901)　CAD 與自動化(95902)
第３波(95903)　UNIX系統世界(95904)　資訊與電腦(95906)
新電子(95910)　新視界(95911)

【專業知識】
動腦(95809)　廣告(95807)　新觀念(95812)
設計家(95811)　全球防衛(95819)　尖端科技(95820)
音響論壇(95805)　高傳眞視聽(95818)　音樂與音響(95831)
現代音響雜誌(95839)　音樂月刊(95843)　集郵界(95717)
全國美容消費(95733)

【室內設計與裝潢】
當代設計(95712)　美化家庭(95713)　裝潢世界(95714)
室內(95715)　摩登家庭(95716)　建築世界(95724)
造園(95725)　造園家(95742)

【汽機車快訊】
汽車百科(95804)　摩托車雜誌(95806)　風火輪(95808)
流行騎士(95814)　遙控世界(95815)　汽車雜誌(95817)
汽車購買指南(95830)　一手車訊(95833)

【自然與地理】
博覽家(95702)　世界地理(95703)　鄉間小路(95720)
大地地理(95721)　水族生態(95729)　魚雜誌(95730)

請利用
讀者優惠券
做一趟休閒農場之旅
擁抱自然
享受休息也享受修習

林朝宗／攝影

〈1〉恒春農場——鄉間小路第17卷第7期
〈2〉慈暉農場——鄉間小路第17卷第19期
〈3〉香格里拉農場——鄉間小路第17卷第22期
〈4〉東勢林場——鄉間小路第17卷第27期
〈5〉有木里農場——鄉間小路第17卷第31期
〈6〉平林農牧場——鄉間小路第17卷第35期
〈7〉三角湖休閒中心——鄉間小路第17卷第38期
〈8〉走馬瀨農場——鄉間小路第18卷第1期
〈9〉頭城農場——鄉間小路第18卷第2期
〈10〉棲蘭森林遊樂區——鄉間小路第18卷第4期
〈11〉龍頭休閒農場——鄉間小路第18卷第5期
〈12〉嘉義農場——鄉間小路第18卷第6期
〈13〉東河休閒農場——鄉間小路第18卷第9期

本刊特約休閒農場・讀者優惠券

82年11月30日以前有效

慈暉農場

門票5折優待
住宿8折優待
（非假日）

團體旅遊專人安排
中型巴士專車接送

台北縣雙溪鄉平林村35號
(02)493-4016～7　493-4159

有木里農場

門票5折優待
住宿8折優待
（非假日）

瀑布・鱒魚・民宿
山林體驗
適合郊遊・渡假

台北縣三峽鎮　(02)672－0758

東勢林場

門票：學生軍警票120元
成人150元
住宿：平常7折
假日9折

清幽比美溪頭
詩意有若陽明
適合郊遊・渡假
開會・講習

台中縣東勢鎮東新里勢林街6之1號　(04)587－2191

嘉義農場

門票7折優待
住宿8折優待
（非假日）一人一券

歐風建築・白牆紅瓦
曾文水庫之濱・民宿農莊
滑草・射箭・森林浴・露營
烤肉・會議・渡假

嘉義縣大埔鄉西興村4鄰3號 (05)252－1054　252－107

龍頭休閒農場

假日：門票8折
住宿8折
非假日：門票8折
住宿7折

挖冬筍・觀日出・看雲海
露營・滑草
渡假・會議

嘉義縣番路鄉公田村龍頭17號（阿里山公路44K）
(05)258－6190～1　258－6440(FAX)

走馬瀨農場

門票住宿
一律8折優待
（非假日）

青青草原體驗
觀光／旅遊／渡假
露營／烤肉／會議
滑草／騎馬／嬉水

台南縣大內鄉二溪村嵵里瓦60號
(06)576－0280～4　(06)576－0121～3

本刊特約休閒農場・讀者優惠券

82年11月30日以前有效

香格里拉農場

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

果園豐富之旅
景觀設計別出心裁
適合郊遊・露營

宜蘭縣冬山鄉廣興路120號　(039)511－456

頭城農場

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

自然資源豐富
戶外教學・渡假・野炊
蟲蝶鳥鳴・雞鴨成群・池魚肥美
桂竹林・櫻花谷・青春泉
龜山朝日・梗枋漁港
美景一覽無限

宜蘭縣頭城鎮更新里更新路125號 (039－772－222

平林農牧場

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

清溪流過碧山頭
坐看牽牛織女星
擠牛奶・採水果
適合郊遊・露營

花蓮縣鳳林鎮 林榮里永福街20號　(038)771－121

東河休閒農場

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

採桑養蠶
定點渡假・森林浴
溯溪步道・攀岩訓練
露營・烤肉・民宿
觀光果園

(089)891－193
台東縣東河鄉 北源村45鄰67號　891－955

恒春農場

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

國內第一座生態農場
台灣地區羊品種最多的地方
空氣清新・雲彩美麗
請來享受自然與寧靜

屏東縣恒春鎮山脚里湖內路100號 (08) 889－2633

棲蘭森林遊樂區

門票一律30元
住宿65折優待
(週一到週五，不含春、寒、暑假及國訂連續假日)

棲林鳥雀鳴野趣
蘭芷叢生送花香
苗圃・神木・湖泊
氣候凉爽・避暑勝地

宜蘭縣大同鄉太平村 土場巷62號　(039)809－606～9

板橋農村公園

耕織不綴・詩禮傳家

台北縣板橋市原爲桑麻之地，隨著工商業繁榮，高樓大廈毗鄰而建，農村風貌日漸式微。

經營業績名列前茅的台北縣板橋市農會，本著回饋鄉梓的美意，於民國78年9月10日捐建落成「農村公園」，爲大台北地區民衆提供一處休閒綠地。

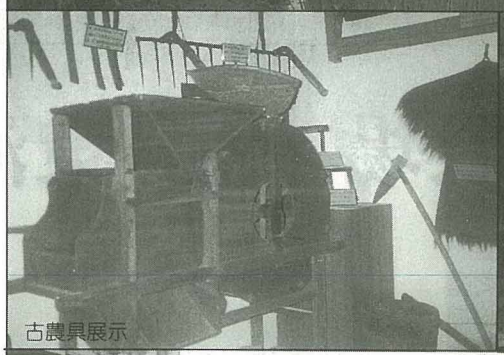
農村公園位處板橋江子翠地區，文化路與雙十路交叉口，江翠國中旁。園區委請成功大學孫全文教授規劃設計，以中國傳統庭園爲主體建築，重現古農村風貌。

重要景觀設施有三合院、陶趾展示、古農具陳設、健康步道、植物教學園區、土地公廟、銅鑄老牛小羊、愛心走廊、長春園區、情人橋、古榕樹、稻田等等，各有特色，值得一遊。

前往農村公園，下華江橋約3分鐘，距板橋東站約5分鐘車程。可搭乘台汽客運板橋線（經文化路）或聯營公車於江翠站下車即可。

文圖／張添洲

三合院前有一畦稻田



古農具展示

別緻的垃圾桶

情人橋、土地公廟皆立有解說牌。

八十二年第一屆CAS優良食品推廣月活動內容表

財團法人　中華民國冷凍食品發展協會
台北市南昌路一段51巷1號11樓
電話：(02)3567417-8, 3560215

活　動　項　目	活　動　內　容
1. ＣＡＳ優良食品親子園遊會	闢一ＣＡＳ主題形象區，介紹ＣＡＳ優良食品製造、運銷、配送等過程之文字、圖片及產品。參加者走完形象區全程，可繼續參與ＣＡＳ優良食品「家家有禮」猜謎活動；在爲期一天的園遊會，有ＣＡＳ優良食品各廠商精心設置的攤位並熱鬧地舉辦各種趣味遊戲及試吃活動。
2. 小朋友著色比賽	由本協會所提供以ＣＡＳ優良食品爲主題之著色稿，分幼兒及國小二組，各組選出前五名及佳作各100名。完成作品直接郵寄至台北郵政第59649號信箱。得獎名單將配合媒體刊出，由本會另行通知入選者領獎。
3. ＣＡＳ現場演唱會熱力放送	現場將舉辦露天演唱會，並邀請多位知名歌手賣力演出，爲「ＣＡＳ優良食品」熱力放送。
4.「ＣＡＳ家家有禮」趣味猜謎	在ＣＡＳ形象主題館內設置各種介紹「ＣＡＳ優良食品」之活動看板，參加者可於主題館中找尋「ＣＡＳ優良食品」相關謎底，答對者即可獲得精美禮品乙份。
5.「ＣＡＳ歡樂送」有獎徵答活動	由配合媒體刊登與ＣＡＳ優良食品有關之問題，於整個園遊會活動結束前舉行公開抽獎，現場將抽出40位來函的幸運消費者，可獲台北——琉球的來回機票乙張，並於抽獎次日在平面媒體公佈中獎名單。
6. 製作「ＣＡＳ優良食品」20秒電台廣播宣導節目	十一月份起，每星期一至星期六在全國性廣播節目中，密集播出「ＣＡＳ優良食品」20秒宣導節目，爲期二個月。

第一屆CAS優良食品推廣月

「CAS歡樂送」有獎徵答活動

- 截止收件日期：即日起自82.11.15止
- 抽獎日期：園遊會活動結束當天
- 獎品：台北—琉球來回機票乙張(共40名)
- 參加辦法：只要將下列六個題目填上正確的答案，貼在明信片，註明姓名、地址、電話寄至台北郵政第：59649號信箱，即可參加抽獎。

題目：(請填入"○"或"×")

1. (　)ＣＡＳ標誌是由政府及學術研究單位共同爲消費者監督、把關的優良食品標誌。
2. (　)有ＣＡＳ標誌的冷凍食品就代表著安全、衛生與美味可口。
3. (　)有ＣＡＳ標誌的肉品都是經過嚴格檢驗，可安心食用。
4. (　)有ＣＡＳ標誌的果汁不僅新鮮、好喝，純度也明白標示。
5. (　)ＣＡＳ優良蜜餞使用日晒屋或乾燥室，不在地上曝晒，且不含糖精。
6. (　)ＣＡＳ特級良質米是經由政府嚴格檢驗，健康有保障。

如何使草坪健康、濃密、耐踩？

草坪施肥參考表

基肥（與土壤混合或散佈）

好康多2號

鈣　元

追肥（全面散佈）

寶樂660

水溶性速效肥（澆灑）

花寶4號

最適合美化草坪和高爾夫果嶺
觀葉和盆栽植物枯葉的應急修飾

產品名稱	保證成分(%)	肥料登記證 號
好康多2號	全氮……16 內含銨態氮7.0 硝酸態氮9.0 水溶性磷酐……5 水溶性氧化鉀……10	北進複字02121號
鈣　元	塩酸溶性氧化鈣……29.1 全硫……16.6	北進微字02109號
花寶4號	全氮……25 內含硝酸態氮4.5 水溶性磷酐……5 水溶性氧化鉀……20	北進複字02105號
寶樂660	全氮……16 內含銨態氮13.5 硝酸態氮2.5 檸檬酸銨溶性磷酐……16 內含水溶性磷酐13.5 水溶性氧化鉀……10	北進複字02101號

魔　綠　葉面修飾劑（枯葉著色）

LAWN MAKEUP SPRAY

總經銷　台和園藝企業股份有限公司
台北市士林區中正路104巷1弄2號　台中：(04)222－3374
業務處：台北市士林區大南路347號　嘉義：(05)276－1033
Tel：(02)881－3334(代表號) Fax：(02)8813458　高雄：(07)702－3310